

ACHETEZ!

Vos Livres de comptabilité
Vos articles de bureaux
Et tous vos imprimés
de
LES IMPRIMEURS DE ROBERVAL, LTEE.
Edit. du COLON, Roberval.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

ORGANE REGIONAL
PARAISSANT
TOUS LES JEUDIS

Abonnement \$1.50 par année
payable d'avance.

Tout abonnement est considéré
comme renouvelé faute d'avis
contraire. 15 jours avant l'expiration.
Les avis de refus d'abonnement ne
vont pas être adressés directement
par écrit au bureau du journal
et il faudra que les arrérages, s'il y
en a, soient payés.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comités Roberval et Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

La Fête de Pâques

Tout le monde chrétien exaltera dimanche la résurrection du Christ. A ses ennemis, à ceux qui voulaient sa mort, parce que sa doctrine et sa morale gênaient leur tranquillité et leurs vices cachés, Jésus avait dit: "Détruisez ce temple et je le rebâtirai en trois jours". On sait comment sa promesse s'est réalisée.

C'est pour commémorer cet événement extraordinaire que tous les peuples chrétiens célèbrent la fête de Pâques dans l'allégresse et que ce jour-là le chant de l'Alléluia retentit dans les églises de la catholicité.

Le Christ est ressuscité. Cette parole de foi, rappelant le plus grand des miracles de la vie du Sauveur, se répercute sur tous les continents et dans tous les pays, où des millions d'hommes sentent leur croyance ravivée au souvenir du Dieu fait homme. Avec la Noël, c'est la plus grande fête de la chrétienté, celle qui couronne tout l'ensemble de la liturgie catholique et qui affirme le plus puissamment la divinité de Jésus-Christ. Un cri sublime de triomphe et de joie termine cette Semaine Sainte, où l'Eglise convie ses fidèles au souvenir des souffrances et de la mort ignominieuse de son fondateur. Ce n'est pas sans une impression poignante que les foules assistent aux cérémonies de ces jours saints qui précèdent Pâques. Elles y voient, retracée suivant les simples et touchants récits évangéliques, l'entrée de Jésus à Jérusalem, au milieu des acclamations d'une multitude; puis elles assistent au drame: les princes des prêtres et les Pharisiens cherchant le Maître, devenu trop aimé du peuple, démasquant trop les hypocrisies officielles, détruisant le vieux formalisme juif pour le remplacer par la sincérité du cœur, la bonté des actes; le Christ, sachant sa fin prochaine, réunissant ses apôtres pour la dernière fois, leur distribuant le pain et le vin et leur donnant comme testament ultime, les plus sublimes conseils qui soient sortis d'une voix humaine; l'agonie au Jardin des Oliviers, l'angoisse d'une mort horrible prévue avec tous ses détails et ses ignominies, la trahison de Judas, l'un des douze, l'arrestation par les grossiers émissaires des princes des prêtres, les huées de la foule excitée et fanatisée dans le funèbre cortège de Caïphe à Pilate, le supplice de la flagellation et du couronnement d'épines, Pilate se lavant les mains de la mort d'un innocent, la lourde croix portée sur les épaules du juste, la montée du Calvaire, la chute sous les coups de fouets des soldats romains, enfin le fruit de vie suspendu sanglant au-dessus de la ville sainte, les pleurs des saintes femmes au pied du gibet.

Le Sauveur expira dans un abandon presque total, dans la fuite presque complète de ceux qu'il avait aimés. Il n'est pas même un lieu de sépulture à lui, le pauvre des pauvres, et ce fut un riche sympathique qui lui procura un tombeau. Son être de chair et d'os rentra ainsi dans la nuit de la terre avec son sublime dévouement. Ses disciples, ses apôtres, toute cette troupe aventureuse, qui l'avaient suivi trois années durant, qui avait vécu de sa parole, vécu même du pain qu'il leur donnait, les boiteux, les paralytiques, les muets, les aveugles, les parias qu'il avait guéris ou consolés, tous ces gens étaient retournés chez eux avec la conviction que le merveilleux Jésus qui semait les miracles à chaque pas, était pour jamais disparu et que son corps serait dissout comme celui des plus humbles mortels. Une tristesse infinie était entrée dans leur âme. Le Christ avait péri, leur semblait-il, et avec Lui l'idée même de la justice. Comme il faisait sombre au fond de tous ces cœurs désolés, accoutumés à vivre des reflets de lumière éternelle qui jaillissaient des mains du Thaumaturge de la Judée!

Alors que les apôtres eux-mêmes ne croyaient plus en leur Maître, le corps du Sauveur se ranimait, et, debout sur la pierre renversée du tombeau, le matin du troisième jour après sa mort, le Dieu-Homme réapparait dans toute sa lumière et dans toute sa vérité. Il était ressuscité comme Il l'avait dit. Il allait désormais parcourir, avant de remonter vers Celui d'où il sortait, les plaines de la Galilée, rencontrer ses disciples, parler avec eux, et les raffermir, leur prouver qu'il était bien vivant et qu'il leur appartenait désormais de répandre sa parole dans le monde, consoler sa Mère, convaincre et animer l'âme de Pierre vaincre les doutes de Thomas et donner à tous le courage qui a fait les martyrs et qui a assuré l'immortalité d'une idée.

Il y a deux mille ans que les témoignages les plus irrécusables maintiennent la mémoire du prodige des prodiges. La Résurrection, pierre fondamentale de la preuve de la divinité de Jésus-Christ! Sans elle, tout le christianisme croulerait et le Christ ne resterait plus que comme un prophète des temps, un puissant novateur. Il ne serait pas le Dieu qu'adore aujourd'hui des millions d'hommes. Aussi est-ce la fête du grand triomphe chrétien.

L'esprit matérialiste de notre siècle a détourné le monde du spiritualisme de cette grande fête de Pâques. On en a fait l'occasion d'une célébration presque païenne où les individus cherchent un sujet de réjouissances mondaines et d'éclat fastueux. Egarés par l'orgueil, la fausse ambition, une soif désordonnée des plaisirs, les peuples se sont engagés dans des voies dont ils éprouvent les plus grandes peines à sortir. Ils sont inquiets, troublés, et ne trouvent rien dans les ressources naturelles, ni dans cette civilisation dont ils s'enorgueillissent ce qu'il faut pour calmer leurs appréhensions. Les heures pénibles que le monde traverse devraient le ramener à l'esprit vraiment chrétien dont la fête de Pâques incarne le symbole.

QUATRIEME EMPRUNT DE LA VICTOIRE!

L'Invasion de l'Europe

Le Très Honorable M. MACKENZIE KING, premier ministre du Canada parlant à Toronto, récemment, prévient les Canadiens de se préparer à l'invasion du continent européen; il affirme que l'heure suprême approche, pour nos troupes.

"Cette Guerre ne peut se terminer que par la capitulation totale de l'Allemagne, suivie de celles de l'Italie et du Japon."

"L'appel pour le QUATRIEME EMPRUNT de la Victoire est plus urgent que tous les précédents", dit M. King. Il prie les Canadiens d'y participer avec le même esprit de sacrifice que nos soldats qui sont prêts à se donner entièrement.

M. King rappelle la contribution du Canada à la guerre, particulièrement le fait que notre pays est devenu le QUATRIEME des Etats belligérants pour l'aviation et la production d'armements.

Il juge que l'Allemagne doit être forcée de capituler sur son propre territoire, que la défaite de l'Italie est certaine et sera suivie de celle du Japon, mais seulement si la puissance militaire de l'Allemagne est abattue.

M. King rappelle aussi la campagne d'Afrique du Nord comme exemple des retards qui peuvent survenir dans l'exécution des plans alliés, mais il ajoute que les Nations Unies ne peuvent reculer, qu'elles jouent maintenant le tout pour le tout. L'enjeu de la lutte, c'est leur civilisation même.

"Les emprunts de la Victoire sont devenus un symbole de résolution individuelle et de devoir national, symbole qui reflète l'énergie et la vigueur du peuple canadien. Ils constituent une partie indispensable de l'effort de guerre canadien.

"Jamais, dans les annales du Canada, un appel en faveur d'un emprunt de la Victoire, n'aura été si pressant ni si impérieux. Il est pressant, parce que nous approchons de l'effort suprême. Il est impérieux, parce qu'il est si directement lié à la vie de nos combattants.

"C'est surtout des troupes combattantes du Canada que je parle aujourd'hui. Je veux dire ici tout ce que nous leur devons."

EN AVANT, CANADIENS!
ACHETONS DES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE!
TOUS ENSEMBLE, "JUSQU'AU BOUT!"

Le COMITE NATIONAL des FINANCES de GUERRE
UNITE 031, ROBERVAL, P. Q.

Discours prononcé par M. J.-L. Fillion, député au Lac St-Jean, le mardi, 13 avril 1943

Monsieur l'Orateur,
Tous les membres de cette Chambre et la Province entière savent que depuis huit jours il existe une grève dans les moulins à papier de la Compagnie Price Brothers, située à Riverbend, Jonquière et Kérogami régions du Lac-St-Jean-Chicoutimi.

Si je me lève en cette Chambre, monsieur l'Orateur, c'est que, tant en ma qualité de Député du Comté qu'en mon titre d'ouvrier, je suis intéressé à toute cette région, et en plus, tout spécialement aux grévistes de St-Joseph d'Alma et Riverbend, puisque je suis le député du Comté.

Je me suis tenu au courant de tous les développements jusqu'à ce jour, et comme il n'y a encore rien de réglé, j'ai cru qu'il était de mon devoir de faire les déclarations suivantes:

Les grévistes sont des membres des Syndicats lesquels reçoivent toute ma sympathie. Je n'ai pas d'antipathie contre les autres unions, mais je la dois aux Syndicats et aux grévistes pour les raisons suivantes:

1° - D'abord, les Syndicats ont pris naissance dans la région, et nous, les ouvriers, avons toujours tenu à en faire partie.
2° - La grande majorité de ces ouvriers de notre région, et tout spécialement ceux de St-Joseph d'Alma, laissée à son libre choix est 80% en faveur des Syndicats.
D'ailleurs, les déclarations de l'honorable Ministre du Travail de Québec nous prouvent que déjà il avait averti les compagnies intéressées, depuis deux ans, de ce qui pouvait arriver.

La grève qui se poursuit actuellement est déjà trop longue dans l'intérêt de tous. Bien des familles ont besoin du gagne

pain de chaque jour et je crois que la compagnie elle-même a besoin que ses usines soient en opération.

Nos ouvriers, Monsieur l'Orateur, ne sont pas exigeants. Ils ne demandent que la reconnaissance de leurs droits légitimes de leur union. Je n'ai pas d'hésitation à déclarer que si l'ouvrier est laissé à sa liberté de voter comme il l'entend, 80% seront en faveur de l'union qu'ils réclament actuellement. De plus, si j'étais appelé à donner mon vote, comme eux, je serais de ce nombre.

J'espère donc, et je demande avec instance à la Compagnie d'accepter volontiers les propositions de la Fédération, qui à mon point de vue, ne sont que légitimes et apporteraient le bien de tous.
Je dois signaler l'attitude des grévistes qui ont resté calmes et ne se sont permis aucun acte de violence.

Je dois aussi des félicitations bien sincères à l'honorable Ministre du Travail et à son conciliateur, qui jusqu'à date, ont fait un travail intense pour amener un règlement des plus satisfaisants dans l'intérêt de tous.

J'ai étudié et j'ai suivi de près cette question, depuis deux ans, et si je fais ces déclarations, c'est que je les ai bien mûries et c'est véritablement le fond de ma pensée.

Je n'engage personne et je ne veux pas incriminer qui que ce soit, mais je demande un règlement immédiat et l'acceptation des demandes de revendications des droits les plus sacrés pour nos ouvriers, soit la reconnaissance du principe syndical. Si un règlement n'est pas ef-

SÉANCE SOCIALE A ROBERVAL

La Séance Sociale du 19 avril 1943, a été un réel succès.

La conférence de M. l'avocat Roland Bergeron, était de superbe éloquence et de brillante envergure.

Au piano, Madame Barnabé Boivin, s'est montrée une grande musicienne dans l'exécution d'une Novelette de Shuman et de la danse russe Kopak.

Mlle Dolorèse Bélanger, possède vraiment une voix charmante. Elle exécuta avec art: "L'Angeus de la mer", en rappelle: "La Fauvette". Elle était accompagnée au piano par Madame Jos. Rinfret.

Tous ont applaudi chaleureusement.

Assistaient à cette séance M. l'abbé Geo. Tremblay, curé de

St-Jean-de-Brébeuf, M. l'abbé Noël Gervais, vicaire à Notre-Dame, M. l'abbé Ls-Eug. Perron, Aumônier des Dames Ursulines, M. le Juge et Madame Brasset, ainsi que messieurs nos professionnels et principaux hommes d'affaires qui accompagnaient leur Dame à cette séance.

La Présidente Madame J.-A. Thibault, présente et remercie le conférencier en ces termes: Messieurs les abbés, mesdames et messieurs: Je vous souhaite la bienvenue cordiale et enthousiaste pour cette belle réunion. La salle est imposante et c'est vraiment un plaisir pour le conférencier, il me semble, d'adresser la parole ici ce soir.

SUITE en 2ème PAGE

DECES A ST-FELICIEEN

Madame HILAIRE DUMAS

Nous avons appris avec regret a mort de Madame Hilaire Dumas, née Marie Tremblay, âgée de 79 ans et 6 mois et survenue lundi dernier, le 12 avril.

La défunte demeurait à St-Félicien depuis un très grand nombre d'années et était bien connue et estimée de toute la population. Son époux l'a précédée dans la tombe il y a quelques années.

Elle laisse dans le deuil ses fils; MM. Harry, Joseph, Alfred et Jules Dumas, de St-Félicien et trois filles: Madame Welly Potvin, née Alvine, de St-Edmond-Plaines; Madame Edith Cossette, née Maria et Madame (Notaire) F.-X. Lamontagne, née A.berte, de St-Félicien.

La défunte était la soeur de Madame Nérée Perron, née Georgienne Tremblay, et de MM. Etienne et Philippe Tremblay, de St-Félicien ainsi que la belle-soeur de Madame Edmond Tremblay, de Québec.

Son service a été chanté mercredi le 14 avril en l'église de St-Félicien, parmi une belle assistance de parents et d'amis. M. le Chanoine S. Bluteau, curé de la paroisse officiait assisté de MM. les abbés J. Coulombe de La Doré et Jules Lamy, vicaire de la paroisse.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière de la paroisse.

A la famille en deuil "Le Colon" offre ses vives condoléances.

MERCIEMENTS POUR SYMPATHIES

La famille Dumas, de St-Félicien, remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des sympathies, de quelque manière que ce soit, à l'occasion du décès de Madame Hilaire Dumas.

PROCHAIN MARIAGE

M. et Madame Raoul Boivin, de Roberval, annoncent le mariage de leur fille Rolande, avec M. Georges-Henri Simard, fils adoptif de M. et Madame Ferdinand Morin, de l'Anse de Roberval.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Notre-Dame de Roberval, le mercredi 28 avril 1943, à 9 heures du matin.

FIANCILLES

M. et Madame Thomas-Louis Bergeron, annoncent les fiançailles de leur fille Gaby avec M. Martin Bédard, fils du Docteur et de Madame Ferdinand Bédard, de Québec.

PROCHAIN MARIAGE

M. et Mme Raoul Roux, de Roberval, font part à leurs parents et amis du mariage de leur fille Cécile avec M. Paul Martel, fils de M. et Mme Augustin Martel, de Roberval, qui aura lieu le 26 avril. Pas de faire-parts.

Je demande donc à l'honorable Ministre du Travail, d'user de son influence pour faire réviser cette grève sans retard.

FUXERAILLES DE M. PHILIPPE BRADETTE

A ST-AMBROISE

Le 16 avril ont eu lieu les funérailles de M. Philippe Bradette, fils de M. Phydime Bradette et de Dame Louisa Gauthier, décédé le 14 avril, après quelques jours seulement de maladie, à l'âge de 20 ans et un mois.

La dépouille mortelle était portée par MM. Léo Audet, Bernard Tremblay, Joseph Coulombe, Joseph-Louis Girard, Guillem Gauthier et René Lajoie.

La croix était portée par M. Roland Bradette.

Un cortège nombreux faisait escorte à la dépouille mortelle de sa résidence à l'église, et de là au cimetière paroissial. L'église était ornée de ses plus belles tentures de deuil et le service fut chanté par M. le vicaire Michel Lavoie.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte outre son père et sa mère M. et Madame Phydime Bradette, un frère: Ludger; 2 sœurs: Maria, Marguerite et Thérèse.

Le défunt était le neveu de M. l'abbé Ludger Gauthier, curé de St-Joseph d'Alma.

A la famille en deuil nous offrons nos plus sincères condoléances.

FIANCILLES

On annonce pour le dimanche de Pâques, les fiançailles de Mademoiselle Thérèse Tremblay dit Audet, fille de M. Joseph Tremblay, décédé et de Madame Tremblay, de Roberval, avec M. Raymond Côté, fils de M. et Madame Enoch Côté, de St-Félicien.

AU PUBLIC

Il nous fait plaisir d'informer le public que notre Garage est à la disposition de tous comme par le passé, avec son outillage moderne.

GARAGE MODERNE
Rue Otis, Roberval

NOTES SOCIALES

M. Geo. Gagnon, de la maison Côté, Boivin & Cie, Inc. de Roberval, est actuellement en voyage d'affaires à Québec et Montréal.

Madame J.-P. Angers, de cette ville, est de retour à Roberval après un séjour de quelques semaines à l'Hôtel-Dieu de Québec et est assez bien rétablie.
MM. J.-Claude Guy et Emilien Bédard, de St-Félicien, sont venus à Roberval par affaires cette semaine.

Madame Joseph Deschênes et son fils Jean-Paul, de Chambord, sont venus à Roberval, cette semaine.

Madame Israël Ornstein, de Montréal, est actuellement de passage à Roberval, pour quelques jours.

Madame Errol Lindsay, est de retour à Roberval et assez bien rétablie d'une opération subie il y a deux mois à l'Hôpital de Montréal.

MM. Ls-Donat Fortin et Léon Aubin, de Métabetchouan, étaient ici par affaires mardi.

M. et Madame Jos. Boulianne, de Chambord, étaient de passage à Roberval, mardi.

UN FAIT HISTORIQUE

Voyage au lac Onistagan

Un voyage accompli au cours du mois de janvier dernier mérite une mention particulière dans l'histoire du Saguenay: l'expédition du Rév. P. Joseph Décarie au lac Onistagan.

Pour la première fois depuis deux siècles et demi, le lac Onistagan a regu la visite d'un missionnaire. On ne voit pas, en effet, qu'un missionnaire se soit rendu dans ces lointains parages depuis les années qui ont précédé la mort du Père de Crespieul, c'est à dire entre 1690 et 1700.

Cet exploit serait passé inaperçu sans la vigilante attention de M. J.-Allan Burgesse, membre de la Société Historique du Saguenay, qui a eu la bonne fortune de rencontrer le Père Décarie et la précaution de se faire donner un rapport détaillé du voyage. La modestie du Père Décarie n'aurait pas même songé à signaler le fait ailleurs que dans le discret "Colon" de sa résidence. Je crois que l'importance de l'événement mérite davantage et j'en ai rédigé une brève relation, suivant de très près, et le plus souvent mot à mot, les notes recueillies par M. Burgesse. (1)

Le lac Onistagan est situé sur le parcours de la grande rivière Péribonka environ 70 milles à vol d'oiseau plus au nord que les Passes Dangereuses (2) — distance qu'on peut porter à environ 100 milles en suivant les méandres de la rivière. Sur la carte, il a sensiblement la figure d'une betterave allongée, avec une longue pointe effilée vers le sud s'écartant de la rivière, qui traverse sa partie nord. Il mesure 13 milles de longueur et 2 1/2 milles dans sa plus grande largeur. Une série de portages y conduit en partant de la rivière Mistassini. Visité dès le temps du Père de Crespieul, il apparaît sur la carte dressée par le Père Laure en 1731.

Les conditions de vie des Indiens se trouvent notablement modifiées par suite des grands travaux exécutés dans la région les Passes Dangereuses. L'avance de la civilisation pousse les animaux sauvages plus loin dans les bois, et les Indiens chasseurs doivent nécessairement les y suivre; en conséquence les dépenses occasionnées aux Indiens par leurs voyages entre les territoires de chasse et la réserve de la Pointe-Bleue augmentent en proportion des distances et finissent par devenir trop onéreuses. Ceux des Indiens de la Pointe-Bleue qui font la chasse sur la rivière Péribonka ont demandé à leur missionnaire, le Père Décarie, d'établir une mission dans ces parages. C'est pour explorer la région et pour choisir un lieu propre à l'installation d'une mission que le Père Décarie a entrepris le voyage au lac Onistagan. Notons que la fondation d'une mission en ces lieux ne dérange en rien le statut civil de la réserve indienne de la Pointe-Bleue, où la mission continuera d'exister comme auparavant pour les Métis et les Indiens qui font la chasse ailleurs.

Le Rév. Père Joseph Décarie, Oblat de Marie Immaculée, devenu "missionnaire ambulante", est depuis quelque temps chargé de la desserte des gens employés aux travaux des Passes Dangereuses; il demeure sur les lieux pour assurer les secours religieux à cette population de travailleurs ainsi qu'aux Indiens qui chassent dans les territoires environnants. C'est de là qu'il est parti pour son exploration.

L'équipe comprenait le Père Décarie et quatre Indiens: Barthélemi Germain, Ernest Raphaël, Paul Natipi et William Germain. Le moyen de transport était la raquette, avec cinq traîneaux pour les bagages. 3 de ces traîneaux étaient tirés par des chiens — deux par deux chiens chacun, l'autre par un seul chien —, les deux autres traîneaux tirés par les hommes.

On partit de la maison-chapelle des Indiens le 21 janvier, par un froid très vif, qui dura tout le temps du voyage et qui fut particulièrement rigoureux les 27 et 28 janvier. La grande épaisseur de la neige rendait la marche très difficile; presque à chaque pas la croûte de surface

On partit de la maison-chapelle des Indiens le 21 janvier, par un froid très vif, qui dura tout le temps du voyage et qui fut particulièrement rigoureux les 27 et 28 janvier. La grande épaisseur de la neige rendait la marche très difficile; presque à chaque pas la croûte de surface

On partit de la maison-chapelle des Indiens le 21 janvier, par un froid très vif, qui dura tout le temps du voyage et qui fut particulièrement rigoureux les 27 et 28 janvier. La grande épaisseur de la neige rendait la marche très difficile; presque à chaque pas la croûte de surface

SUITE en 2ème PAGE

SEANCE SOCIALE

Suite de la 1ère page

Si, Roberval est le château fort de l'éloquence, comme nous le croyons et comme on veut bien le reconnaître même dans les plus grands centres, cela suppose nécessairement plusieurs, dont les talents sont superbes et remarquables.

Le conférencier de ce soir est un de ceux-là.

Pendant son cours d'études il fut toujours brillant. Et nous, les intimes de sa chère maison, nous l'avons remarqué bien avant cela. Bébé et garçonnet déjà, ses talents s'affirmaient.

Plus tard, M. Roland nous faisaient d'agréables surprises en venant tout ingénument, nous prêter son concours dans les soirées que nous donnions en dehors de Roberval au profit de nos grands bazars. Soit en faisant des récitations, monologues ou dialogues. Combien il était applaudi.

Et l'on nous disait partout: Il a de quoi tenir! Bon sang ne ment pas!

M. Roland Bergeron, doit s'en souvenir? Pour ma part je n'oublie pas ces délicates attentions, ni l'aide précieuse qu'il nous donnait. Entre autre, je me rappelle M. Roland et son ami Lawrence Néron, dans une pièce qu'ils avaient si bien actée à Hébertville, St-Joseph d'Alma et Chambord: "Le vieux savant, devenu sourd, ne comprenant jamais rien et trouvant qu'on lui parlait toujours trop fort".

L'auditoire riait aux larmes!

Il me fait plaisir de mentionner surtout que M. Roland Bergeron a gagné plusieurs prix

d'éloquence.

Ce soir M. Bergeron nous présente encore son précieux concours. Il intitule sa conférence "La culture intellectuelle et la femme".

Le texte est spirituel et de toute actualité; l'évolution de la femme est manifeste et caractérise notre époque. La femme doit nécessairement généraliser ses études et ses connaissances, elle doit suivre le progrès et partout être la digne compagne de l'homme.

Cette conférence sera encore pour nous d'un réel intérêt. C'est un grand plaisir pour nous de vous entendre M. Bergeron.

Nous publions ci-après un résumé de la conférence de M. Bergeron.

La nécessité des temps a forcé la femme d'assumer dans la société un rôle nouveau. La dernière guerre et la guerre actuelle ont obligé la femme à quitter son foyer pour accomplir les mêmes ouvrages que l'homme dans des conditions identiques. Et l'état s'est vu obligé de lui conférer des droits et des privilèges qu'il avait jusque-là réservés à l'homme. La femme doit donc se préparer aux devoirs nouveaux qui l'attendent, et elle doit pour cela parfaire sa culture intellectuelle.

La culture intellectuelle implique la possession d'un fond de connaissances générales assez étendues. Il n'est pas possible évidemment d'acquiescer tout à la science humaine et l'on doit par conséquent faire un triage et doser ses connaissances afin de posséder les notions principales des lettres, de l'histoire,

des arts et des sciences proprement dites. Et il est à conseiller de cultiver une branche déterminée pour ne pas trop disperser son attention. La culture nécessite donc de la discipline et

"JE PARAIS FORT et JE LE SUIS..."

malgré un dur travail. Mes forces et mes nerfs sont sollicités toute la journée. Pour lutter contre l'épuisement auquel je suis exposé, je prends les PILULES MORO, le traitement le plus facile, le moins cher et le plus sûr pour garder le sang riche, conserver les muscles en condition et augmenter l'endurance.



Les PILULES MORO sont aussi le secret de la force et de l'endurance de milliers d'autres hommes qui les ont employées dans les cas de: faiblesse, manque d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement.

"Je travaillais depuis plusieurs années à un ouvrage très assidu et toujours dehors. Depuis quelque temps, je me sentais plus fatigué que d'habitude, les journées me paraissaient plus longues, je digérais mal. J'étais forcé de marcher beaucoup à mon ouvrage et dû à la faiblesse, je me sentais étourdi. Je me plaignais de ces maux à un de mes amis et il me conseilla de prendre les PILULES MORO. Après en avoir pris quelques boîtes, j'étais beaucoup mieux. Depuis, à divers intervalles, lorsque je me suis trouvé déprimé, j'ai repris ces PILULES MORO et chaque fois, elles m'ont fait un bien sensible..."

(Signé)—L. PELLETIER
1321, rue St-Valier, Québec, P.Q.

Témoin (Signé)—Y.P.

Pilules Moro par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PILULES MORO

Cie Chimique FRANCO Américaine Limitée, 1566, rue S-Denis, Montréal.

du sens critique, des études scientifiques et parfois ardues.

Sous le régime français, l'instruction, favorisée par des subventions des particuliers et du roi, avait fait des progrès et

marquables, mais la conquête, par les perturbations profondes qu'elle causa dans la vie de la nation, détruisit l'ouvrage accumulé par un siècle et demi de travail. L'histoire nous apprend que vers 1790 et même en 1825, les Canadiens ne comptaient qu'une personne sur 24 sachant lire et écrire. Les esprits étaient à cette époque plutôt réfractaires à l'avancement de l'instruction, et on estimait que la masse du peuple pouvait facilement s'en passer.

Dans le monde entier, jusqu'au 20ième siècle, on avait toujours vu avec assez de dédain que les femmes fussent trop instruites. Molière s'est même attaqué aux femmes savantes de son temps dans une comédie célèbre.

La culture intellectuelle confère des avantages personnels immenses. Elle donne de l'élevation à la pensée, et le commerce quotidiens des bons auteurs affine et discipline l'esprit. Elle est un dérivatif puissant à l'enfui, ce mal moderne. Elle enseigne la juste valeur du temps et fait de l'intelligence une abeille besogneuse qui amasse avec patience le miel doré de la connaissance. Le travail intellectuel est l'aileurs un excellent préservatif moral.

Les mères de famille pourraient trouver profit à se cultiver. Napoléon disait que "l'avenir des enfants, c'est l'ouvrage des mères." Or l'avenir des enfants, c'est celui de l'humanité toute entière. On juge par là de l'immense responsabilité qui pèse sur les épaules de la mère. En se cultivant, elle pourra non seulement former et éduquer convenablement ses jeunes enfants, mais elle pourra aussi lorsqu'ils auront grandi, continuer à les faire profiter de ses conseils et de son expérience.

La mère pourra aussi étendre à son mari les bienfaits de ses connaissances. On dit qu'un couple vit toujours au niveau du plus médiocre des deux. C'est donc un devoir urgent pour les époux de contribuer, chacun pour leur part, à relever le niveau commun de la vie conjugale. Et la femme qui ne veut pas partager les préoccupations intellectuelles de son mari risque de compromettre l'avenir de son union, comme cela s'est vu dans la société grecque de l'antiquité.

Dans la vie sociale, la culture intellectuelle est également nécessaire à la femme. En lui conférant la franchise électorale et en l'appelant aux fonctions publiques, l'état compte qu'elle saura se renseigner sur les questions actuelles, et qu'elle sera en état de donner à l'occasion son opinion éclairée, fondée sur les études et de la réflexion.

Dans le domaine des oeuvres de bienfaisance, le dévouement de la femme servi par une intelligence éclairée, lui permettra de ne pas gaspiller ses énergies et de répondre plus facilement aux besoins de la société. Enfin, en répandant la culture dans les intelligences féminines, on contribuera à dégrader la société du matérialisme où elle menace de s'engloutir.

FAIT HISTORIQUE

(Suite de la 1ère page) se brisait sous la raquette qui s'enfonçait dans la couche mouvante de neige; à tous les deux ou trois milles il fallait décaler les lisses des traîneaux. Malheureusement la marche des voyageurs fut rapide.

Le premier arrêt après le départ des Passes eut lieu au premier petit lac Shipshaw, où M Georges-Henri Lavoie construisit

Advertisement for C-I-L Paints. Includes illustration of houses and a man in a hat. Text: "Il faudrait voir le marchand de Peintures C-I-L - Qu'en penses-tu?" and "CANADIAN INDUSTRIES C-I-L LIMITED PEINTURES".

En temps de guerre, c'est une sage économie de maintenir votre maison en bon état de réparation. Votre fournisseur de Peintures C-I-L est un spécialiste dans l'entretien de l'extérieur et de l'intérieur des logis. Il ne se contentera pas simplement de vous fournir des peintures de qualité supérieure. Il peut vous offrir de nombreux conseils sur le moyen d'effectuer les menus travaux de réparation dans la maison. Vous trouverez avantageux de consulter votre marchand de Peintures C-I-L dans tous les cas de réparations nécessaires. Si vous avez besoin de peinture, vous trouverez également que votre fournisseur de Peintures C-I-L vend des peintures et finis de qualité supérieure pour tous les besoins du logis.

Advertisement for Côté, Boivin & Cie, Inc., Roberval. Contact: J.-O. BOUCHARD, Chambord, Qué.; STANISLAS BOUDREAULT, St-Félicien, Qué.

Advertisement for Jules-H. Leclerc, Syndic autorisé de Faillites et Liquidateur. Bureau: Rue Maréchal, Roberval, P. Q.

Advertisement for Herve Harvey, Entrepreneur de Pompes Funèbres. Services: Corbillard-Automobile, Service d'Ambulance, 3 Corbillards - voitures, Service d'Embaumeur diplômé. Fournitures de Chambre mortuaire et Cercueils. Service Jour et Nuit, Téléphone 230, Roberval, P. Q.

Advertisement for Gagnon & Frères de Roberval, Limitée. MANUFACTURIERS DE PORTES et CHASSIS. Propriétaires de Moulins à scie. MARCHANDS DE BOIS DE SCIAGE DE TOUTES SORTES. LATTES, BARDEAUX, etc. Commandes par la malle exécutées promptement. Rue Paradis, ROBerval, Qué.

Advertisement for Semences d'exposition Perron. Nouveau Guide du Jardinier 1943-44. Gratuit. En achetant un pot de chacune des deux grandes nouveautés suivantes: No 216 C.I.L. TUCÉ ou C. leri lactue, le pot 15c; No 2977 POIREE ornementale au Bette à cardo RIUBARBE, le pot 20c. (descriptions complètes dans le catalogue). Envoyez 35c. en timbres ou bon-poste et vous recevrez immédiatement les deux articles ci-dessus mentionnés et notre nouveau catalogue GRATUIT. W.H. PERRON & CIE, GRAINETIERS & PÉPINIÉRISTES, 535 BLVD. ST-LAURENT, MONTRÉAL.

Advertisement for Poussins Bray. Pour faire vraiment de l'argent. Napoléon Bouchard, Roberval; J.-U.-S. St-Pierre, Chambord; J.-A. Blouin, Doucu; Henri Plourde, St-Prime.

Large advertisement for "Questions et réponses sur les Obligations de la Victoire". Includes a large illustration of a hand holding a pen over a document. Section: "EXPLICATIONS du Ministre des Finances l'hon. J. L. Ilsley". Questions and answers regarding the purchase, interest, and redemption of Victory Bonds.

Cartes Professionnelles

GEORGES POTVIN, B.A., L.L.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice (Edifice Mme J.-Els. Fortin)
Bureau à DOLBEAU: le jeudi de chaque semaine.

Téléphone: Bureau 250
Résidence 139

CYRILLE POTVIN, B.A., L.L.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
Substitut du Procureur-Général de la Province
ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau: Haut du magasin J.-E. Potvin

Docteur ADRIEN PLANTE

SPECIALISTE:
YEUX, NEZ, GORGE, OREILLES

BUREAU: Hôtel-Dieu St-Michel, Roberval.

HEURES: 9 heures a. m. à 6 heures p. m. Tous les jours.
Le dimanche et le soir, sur demande au numéro suivant: 275

DOCTEUR HENRI PINAULT

(des Hôpitaux de Chicago)

MEDECIN-CHIRURGIEN-RADIOLOGISTE

Attaché à l'Hôtel-Dieu et au Sanatorium

MEDECINE GENERALE

SPECIALITES: Chirurgie générale
Rayons X; Electro-thérapie

Bld. St-Joseph, - Téléphone 104 - ROBERVAL, Qué.

Docteur PAUL BRASSARD

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-élève des Hôpitaux de Paris

Spécialité: Chirurgie générale.

Attaché à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval

BUREAU: Voisin de Roberval Médecine, Rue St-Joseph.

Téléphone No. 290 ROBERVAL, P. Q.

Docteur PAUL THIBAUT

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-Interne de la Clinique Roy-Rousseau

Et de l'Hôpital St-Michel-Archange

TRAITEMENTS ELECTRIQUES

BUREAU: A sa résidence, ancienne propriété de M. le notaire Errol Lindsay.

Téléphone 216 Boîte Postale 487 ROBERVAL, P. Q.

Docteur ALFRED BÉLANGER

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tous les jours de 9 hrs a. m., à 6 hrs p. m.

Le soir par appointment

ROBERVAL, P. Qué.

Bureau: Boulevard St-Joseph

A NORMANDIN: Tous les mercredis.

Bureau Tél. 182

Résidence Tél. 243

Hrs: 9 à 12 P. M.

2 à 6 P. M.

Docteur Léo. RATELLE

CHIRURGIEN-DENTISTE

ROBERVAL, P. Qué.

C. P. 100

Successor du Dr J.-E. Gagnon

BERGERON & BERGERON

Avocats et Procureurs

ROBERVAL, P. Q.

W. HYDOLA GIRARD

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

Bureau: Boulevard St-Joseph

Bureau à DOLBEAU le VENDREDI

de chaque semaine.

JOS.-ALFRED DION

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

Bureau dans l'immeuble de M. Léonce

Lévesque, N. P.

LEONCE LEVESQUE, Notaire

B. A. LL. L.

ROBERVAL, P. Q.

Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de

chaque semaine.

ERROL LINDSAY

Notaire

ROBERVAL, P. Q.

Docteur H.-D. BRASSARD

Spécialité: CHIRURGIE

CONSULTATIONS: Au bureau:

De: 8 à 9 hrs a. m.;

1½ à 6 hrs p.m.; 6 à 8½ hrs p.m.

A l'Hôtel-Dieu de Roberval:

Tous les jours de 9 à 12 hrs a. m.

— Téléphone 105 —

ROBERVAL, Qué.

Docteur FERNAND LEMELIN

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-Interne à La Miséricorde

et résident de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus

BUREAU: En face du Château Roberval

Tél. 310

ROBERVAL, P. Q.

UN BON TONIQUE DE PRINTEMPS

Le concours d'emprunt de la Victoire pour les collectivités organisé par le Comité national des finances de guerre se révélera sans doute comme étant un excellent tonique pour la campagne du Quatrième emprunt de la Victoire. Chacun de nous considère avec un certain enthousiasme l'effort de guerre du Canada, mais nous avons le tort de demeurer extérieurement placides et de ne pas laisser paraître nos véritables sentiments. Nous ne permettons pas à notre enthousiasme de se manifester aussi souvent qu'il le devrait afin qu'il puisse influencer sur nos actions et sur notre entourage.

Permettez-nous de nous servir d'un exemple très simple pour illustrer le cas. L'expérience quotidienne nous prouve que, en général, moins l'on fait d'efforts physiques moins l'on veut en faire. Moins on exerce ses muscles, plus ils deviennent faibles. Mais, si nous nous décidons à marcher jusqu'à la ville, à marcher pour aller à l'église, ou à mettre plus d'ardeur physique dans notre travail de chaque jour, nous secouons les réserves d'énergie que nous possédons et nous nous sentons aptes à accomplir davantage chaque jour.

Nous devrions envisager nos devoirs de citoyens en temps de guerre du même point de vue. Plus nous pensons et sentirons que nous devons accomplir certaines choses pour hâter la victoire contre l'ennemi et pour ramener nos fils dans nos foyers le plus tôt possible, plus grand sera notre désir d'augmenter notre contribution personnelle à la tâche. Lorsque nous traduirons nos sentiments au cours de manifestations publiques dans toutes les localités, en faveur de l'emprunt de la Victoire, convertissant ainsi nos pensées en actions et en paroles, il est logique de croire que nous serons portés à acheter des obligations de la Victoire pour un montant plus élevé que nous ne l'avons fait jusqu'ici.

L'émission d'idées et de suggestions ne sera pas limitée à un groupe particulier de citoyens, ni à une localité quelconque du pays. Grâce au concours d'emprunt de la Victoire, chaque coin du pays aura le privilège de suggérer les moyens pratiques d'aider à promouvoir la campagne.

FAIT HISTORIQUE

Suite de la 2ème page qui signifie: rivières de la Petite Grand'mère) et on atteignit le soir un lieu appelé par les Indiens "le Deuxième Portage".

Lundi le 25, les voyageurs, partis à 7 heures de la rivière à Grand'mère, dînèrent au petit camp à Richard. — Pierre Richard ayant épousé la veuve de Tommy Cleary (une Canadienne française du nom de Rose-Anna Tremblay), avait succédé à Cleary sur ce terrain de chasse. Il est parti depuis des années, mais son campement porte encore son nom. — L'équipe arriva ce soir-là au dernier campement et planta la tente en face de l'embouchure de la rivière des Corps Morts, qui tombe dans la Péribonka à 7 ou 8 milles plus bas que l'endroit où celle-ci sort du lac Onistagan.

Le lendemain matin, mardi le

26 janvier 1943, le Père Décarie célébra la sainte messe: fait impressionnant pour nos voyageurs. "Le sanctuaire était une tente et les bois sombres tenaient lieu d'église. Le sacrifice du Calvaire était offert pour la première fois depuis près de trois siècles en ces lointaines solitudes. Les missionnaires jésuites qui les premiers avaient sanctifié ces lieux par le divin Sacrifice ont depuis longtemps disparus... mais la Messe y est retournée..."

Il s'agissait maintenant d'explorer le lac et ses alentours. Après la messe, le Père Décarie

ON DEMANDE DE LA GLYCERINE POUR LES EXPLOSIFS

Gardez toute la Graisse et les Os

LE CANADA EN A GRAND BESOIN

VOICI CE QUE VOUS FAITES

- 1 Vous pouvez porter vos graisses, gras et os à votre boucher. Il vous paiera le prix fixé pour la graisse et le gras. Si vous le voulez, vous pouvez remettre cet argent au Comité de Récupération Volontaire de votre localité ou à une Oeuvre de Charité de Guerre Enregistrée, ou—
- 2 Vous pouvez donner vos graisses, gras et os au Comité de Récupération Volontaire de votre localité s'il les fait ramasser où vous habitez, ou—
- 3 Vous pouvez continuer de mettre vos Graisses et Os dehors pour qu'ils soient ramassés en même temps que les ordures.

Ministère des Services Nationaux de Guerre
DIVISION DE LA RÉCUPÉRATION NATIONALE

chaussa les raquettes et, accompagné de Barthélemi Germain et de Paul Natipi, partit à travers les bois pour se rendre au lac Onistagan, à l'ouest du campement, distant d'environ deux milles. "Le lac, dit le Père, est magnifique au point de vue pittoresque, surtout du côté nord où il est encadré de montagnes; vers le sud c'est un pays plat." Tournant au nord, les explorateurs se dirigèrent vers le cimetière indien qui se trouve au bord du lac sur la rive nord de la décharge.

Ce cimetière, note M. Burgess, est un lieu réservé par les Montagnais pour recevoir les restes de ceux des leurs qui meurent dans les bois, loin de la mission. Il contient à peu près treize tombeaux, tous de catholiques montagnais, sauf un ou deux de sauvages mistassins. Le dernier enterrement fait à cet endroit est celui d'Yvonne Claeary, Montagnaise, fille du dit Tommy Claeary, de Ste-Anne-de-Chicoutimi et femme d'Henri Bacon de la même place. Cette indienne est morte en 1928. Les autres tombeaux sont presque tous ceux de membres de la famille Pekutelegan.—On se rappelle qu'un membre de cette famille, Charlot, est mort en de tragiques circonstances au lac des Deux Décharges en 1941; il avait été trouvé par ce même Barthélemi Germain qui accompagnait le Père Décarie. Mais Charlot Pekutelegan n'était pas avec ses parents et son corps a été enterré au lac des Deux Décharges, près du lac Caribou.

Dans le cimetière d'Onistagan, le Père Décarie fit ériger une croix portant, découpée au couteau, la date "1943", et il la bénit. Puis, avec ses deux compagnons, il revint au campement par la décharge du lac (c'est-à-dire par la rivière Péribonka). A 3 heures 30 de l'après-midi les trois hommes arrivaient à la tente, qu'avaient gardée William Germain et Raphaël.

Le lendemain matin commençait le retour aux Passes. Partis de la rivière des Corps Morts, les voyageurs ont dîné à la rivière Kakumina (rivière à Grand'mère) et couché à 5 milles de la rivière de l'Épinière Rouge. Le 28, partis à 7 heures, ils ont dîné tout près de la rivière à la Carpe. Après le dîner Barthélemi Germain et Paul Natipi transportèrent sur une montagne voisine les provisions de Barthélemi, qui étaient en danger d'être noyées au printemps par la crue des eaux de la Péribonka occasionnée par le barrage des Passes. De là on s'est rendu coucher à la rivière du Porc-Epic. Le 30 janvier partis à 7 heures, les hommes ont dîné au lac Péribonka et sont arrivés aux Passes Dancereuse à 3 heures de l'après-midi.

Nous avons tenu à enregistrer minutieusement dans cette relation tous les détails recueillis de la bouche du Père Décarie; nous les transmettons tels quels à l'Histoire.

Victor TREMBLAY, ptre. de la Société Historique du Saguenay. Chicoutimi, 9 avril 1943.

(1) De plus, pour en assurer l'exactitude, j'ai soumis le texte de cette relation au Père Décarie lui-même et j'ai inséré ses retouches et ses observations.

(2) Une série de rapides de la riv.

ÉLIMINEZ LES POISONS...

Votre système constipé vous rend un mauvais service. Il vous fait paraître inférieure en jugement, en vivacité, en humeur. On préférera l'autre. Il est si facile d'éliminer la source du mal; en effet, "une ou deux ROBOL, ce soir, effet demain matin".



Ne laissez pas l'empoisonnement délabrer votre santé. Les tablettes ROBOL, grâce à une drogue spéciale ne donnent pas de colique.

TABLETTES ROBOL CONTRE LA CONSTIPATION

25 cents la boîte.

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée 1566, rue St-Denis, Montréal

re Péribonka s'appelle Les Passes Dangereuses. Par une erreur bien explicable, le ministère des Postes a donné le nom de "La Passe Dangereuse" au bureau de poste qu'il a installé là pour le personnel des travaux, mais le nom traditionnel continue de prévaloir.

LES TAXES FEDÉRALES

On nous informe que certains commerçants ont pris l'habitude d'inclure les taxes fédérales, la taxe payée originairement par le fabricant, dans leur

prix coûtant, au lieu d'ajouter tout simplement celle-ci dans leur prix vendant. Par ce moyen, ils se trouvent à percevoir indûment un prix plus élevé qu'ils le devraient, puisque la taxe imposée, d'abord payée par le manufacturier, peut se transmettre intégralement, mais sans majoration au consommateur.

En somme, le seul montant de la taxe payé originairement par le manufacturier, peut être ajouté au prix de base.

MÉTIER OBLIGE !



Cette petite ouvrière tombe de fatigue tous les soirs... 9 heures consécutives à rester debout... ses pauvres jambes n'en peuvent plus. Elle perd son appétit... son entrain. L'altération de son travail traduit sa fatigue. Sera-t-elle contrainte d'abandonner son travail?

Perdre son emploi pour une question de santé, c'est triste. Bien des jeunes filles s'évertuent ce malheur à elles entraînées leur force et leur résistance en prenant les bonnes PILULES ROUGES; le traitement ne coûte pas cher, le régime n'est pas compliqué; quelques semaines d'emploi suffisent dans la plupart des cas; tout de suite l'appétit est bon, les forces s'accroissent, le système se remet en marche et la santé revient.

Depuis près de 50 ans, les bonnes PILULES ROUGES ont aidé des milliers de jeunes filles et de femmes dans les cas de: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses et irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

"Je travaillais dans une manufacture depuis très longtemps et le suis devenue épuisée, toujours fatiguée avec une douleur dans le milieu du dos continuellement et nerveuse à l'exercice. C'est avec quelques boîtes de PILULES ROUGES que je me suis remise à un état normal..."

(Signé)—Mme E. DESGRANGES St-Hyacinthe, P.Q.

Témoign (Signé)—Y.P.

Pilules Rouges par la poste: 50c la boîte ou 3. \$1.25.

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

Cie Chimique FRANCO Américaine Limitée, 1566, rue St-Denis, Montréal.



"Si Vous Peinturez... c'est une Bonne Marque"

Préserver la propriété aujourd'hui, c'est la conserver pour demain. Lorsque vous peinturez, allez chez votre marchand Martin-Senour.

Il est l'homme qui peut le mieux vous renseigner sur les combinaisons de couleurs "réussies". Il est l'homme qui connaît vraiment la peinture et les manières les plus économiques et les plus pratiques de l'appliquer.

Ses conseils sont sincères et pratiques—les peintures qu'il vend sont préparées avec des ingrédients de qualité qui supportent "l'épreuve du temps". Lorsque vous peinturez, consultez votre marchand Martin-Senour.

PEINTURE 100% PURE, VERNIS & EMAUX

MARTIN-SENOUR

BONNE NOUVELLE

AU MAGASIN DU PEUPLE, Inc.

Notre VENTE de PAQUES se continue
comme auparavant

Vu la rareté des marchandises, il nous a fallu beaucoup plus de temps pour compléter notre stock; mais nous avons réussi à avoir un grand choix pour Dames, Messieurs et enfants

Le manque de temps ne nous permet pas d'énumérer quelques spéciaux et nous avons décidé de mettre tout notre stock à des prix très réduits.

Profitez-en dès cette semaine !

Venez en foule au

Magasin du Peuple, Inc.

ISRAEL ORNSTEIN, Prop. ROBERVAL

LE RATIONNEMENT DE LA VIANDE

Les ménagères canadiennes auront certes un gros problème à régler lorsqu'elles se présenteront chez leur boucher pour acheter les premiers morceaux de viande une fois le rationnement de la viande entré en vigueur. Cependant, elles trouveront sous leur yeux des diagrammes sur les coupes de la viande, préparés par la Commission des prix et du commerce, qui les aideront grandement.

Ces diagrammes feront connaître aux ménagères les parties de viande qu'elles pourront acheter avec leurs coupons de rationnement. Ils seront un guide sûr tant pour les bouchers que pour les consommateurs. Seules les parties de viande qui contiennent moins de 50 pour cent d'os seront rationnées. On ne rationnera pas les viandes fines telles que les rognons, la cervelle, le foie et le cœur. Il en sera de même du poisson et de la volaille ainsi que des morceaux de viande contenant plus de 50 pour cent d'os.

On a eu recours à des bou-

chers de longue expérience pour préparer les diagrammes que la Commission des prix et du commerce distribuera lors de l'entrée en vigueur du rationnement. Ils ont pour leur aider des spécialistes dans tous les domaines. Néanmoins ce n'est pas une tâche facile. Les diagrammes doivent posséder toutes les informations nécessaires pour éclairer le consommateur sur des centaines de morceaux de viande. On accordera à chaque personne environ deux livres de viande hebdomadairement. La valeur des coupons pour chaque partie du diagramme reste cependant à déterminer.

LA CARTE DES ROUTES DE LA PROVINCE

Une nouvelle édition de la carte routière et touristique de la province de Québec vient d'être publiée par l'Office du tourisme de la province de Québec.

La carte de la province y apparaît sur un seul plan, cependant qu'on y voit des cartes à grande échelle des districts de Montréal et de Québec.

Le dessin de cette carte est dû à un dessinateur canadien-français, M. Eugène Pépin, tan-

RAPPELEZ-VOUS...

Que le magasin de meubles usagés est ouvert de nouveau depuis le 16 avril.

Nous sommes à la disposition du public avec une bonne quantité de meubles usagés et neufs, achetés dernièrement.

VENEZ LES VOIR.

Nous avons un bel assortiment et des bons prix.

BARTHÉLEMI GIRARD

Blvd St-Joseph

ROBERVAL, Qué.

A TOUS JOYEUSES PAQUES !

dis que la couverture est de l'artiste québécois Antonio Masselotte.

On peut se procurer gratuitement des exemplaires de la nouvelle carte en écrivant directement à l'Office du tourisme et de la publicité de la province de Québec, 106 Grande-Allée, Québec, ou en se présentant en personne à l'un de ses bureaux de renseignements situés: à Québec (12 rue Ste-Anne), à Montréal (1005 carré Dominion), à New-York (48 Rockefeller Plaza) ou à Toronto (200 Bay Street).

LOI DE FAILLITE

AVIS aux CRENANCIERS de la PREMIERE ASSEMBLEE à la SUITE D'UNE ORDONNANCE

Dans l'affaire de faillite de: **LOUIS-DONAT FORTIN**, Contracteur, Métabetchouan, Co. Lac St-Jean (Débiteur)

AVIS est par les présentes donné que **LOUIS-DONAT FORTIN**, a été déclaré en faillite par une ordonnance de la Cour le dixième jour d'avril 1943, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le QUATRIEME jour de MAI 1943, à 2 heures de l'après-midi, au bureau du sequestre-officiel, Palais de Justice, à Roberval.

POUR avoir le droit de voter à la dite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

LES PERSONNES qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien, ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants-droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Roberval, ce vingt-deuxième jour d'avril 1943.

JULES-H. LECLERC Gardien.

Bureau: Rue Marcoux, Roberval, P. Q.

NAISSANCE A CHAMBORD

M. et Madame Majorie Bouchard, née Marie Gagnon, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 10 avril, sous les prénoms de Marie-Lise-Victoire-Andrée, Parrain: M. Gérard Bouchard, oncle de l'enfant; marraine: Mlle Simone Gagnon, tante de l'enfant.

SERVANTE DEMANDEE

On demande une servante pour maison privée. Bon salaire. S'adresser à: Madame Léo. RATELLE Rue Ste-Angèle, Roberval

ST-AMBROISE DE CHICOUTIMI

COMMUNION SOLENNELLE Samedi, le 10 avril, 54 enfants ont fait leur communion solennelle, dont 28 garçons et 26 filles. Un magnifique programme de chant a été exécuté par un groupe de jeunes filles.

Cette cérémonie de 1ère communion est toujours des plus impressionnantes pour les paroissiens, et nous rappelle de siens doux souvenirs. Cette jeunesse qui fait ses débuts à l'église sera appelée bientôt à jouer un rôle dans le monde. Souhaitons qu'elle remplisse sa tâche et conformité des dessins de la Divine Providence. VA et VIENT

—M. le Curé Ths-Louis Deschênes, s'est absenté quelques jours la semaine dernière, pour affaires à Jonquière et Chicoutimi.

—M. Ernest Tremblay, militaire en congé, est présentement chez sa mère Madame Jimmy Tremblay.

—Mlle Germaine Rochefort, de St-Joachim, Co. Montmorency, a passé quelques jours parmi nous, l'invitée de M. l'Instituteur et de Madame Joseph Tremblay.

—Mlle Annette Potvin, de Jonquière, passe la fin de semaine chez sa soeur Madame Nil Bergeron.

—Mlle Cécile Asselin, est présentement à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi où elle a subi une intervention chirurgicale. On nous informe que son état est satisfaisant et elle doit revenir bientôt dans sa famille.

—Mlle Lucille Lajoie, Institutrice à l'école du village, a abandonné sa classe et nous a quittée pour aller au chevet de sa mère dangereusement malade à Matane.

UNE PUBLICATION D'UN GENRE NOUVEAU

Aujourd'hui tout le monde se dit pressé, et avec raison. Pour épargner du temps, il faut avoir en main tous les outils nécessaires à une action rapide et sûre. Or, qui ne se souvient d'avoir perdu des minutes précieuses

A VENDRE TERRES et PROPRIETES

Toujours en mains, des propriétés et des terres, dans toutes les paroisses des comtés Roberval, Lac St-Jean et Chicoutimi.

Peut en plus faciliter les transactions en aidant financièrement.

Bonnes conditions. S'adresser à: **DAVID LAVOIE** Agent d'Immeubles, Roberval

A VENDRE

J'ai en mains quelques Caisses Enregistreuses que je pourrai disposer à de prompts acheteurs. Machines électriques et à mains.

AUSSI:

Toutes machines de bureau, telles que: Clavigraphes, Machines à additionner, Machines à chèques, etc., etc.

Filières, Coffres-forts Bureaux, Chaises, Tables acier, etc.

Demandez tous renseignements à:

J.-DONAT LECLERC Roberval, Qué.

Côté, Boivin & Cie, Inc.

Roberval, P. Q.

MARCHANDS EN GROS

EPICERIE, PROVISIONS, VAISSELLE, FERRONNERIE, Etc.

Distributeurs d'Automobiles

CHEVROLET, OLDSMOBILE PONTIAC et BUICK

Camions Chevrolet, Maple Leaf et G. M. C.

MAGASIN OUVERT TOUS LES JOURS

de 7 hrs A. M. à 5.30 hrs P. M.

excepté le SAMEDI nos portes sont closes à MIDI

J.-E. POTVIN, Ltée

ROBERVAL, Qué.

Epicerie, Provisions, Ferronneries, Vaisselle, Matériaux de construction.—Peinture et Vernis de toutes sortes.



GRAINS et GRAINES

Agens des moulées balancées "Pionier"

Agent de la Lampe à Air et à l'étrôle "ALADDIN".

CHARBON ANTHRACITE

A VENDRE

Jeunes coquets (coqs) éclos le 22 mars, livrables jusqu'à l'âge de 2 mois.

Pour plus amples informations, s'adresser à:

M. F.-X. BOUCHARD, Tél. 282 Roberval, P. Q.

ON DEMANDE

Un aide-fabricant pour la Beurrerie-Fromagerie de Roberval. S'adresser à

La Beurrerie-Fromagerie Roberval, Qué.

A VENDRE

5 beaux volumes, revues "Bernadette", années 1935, 36, 37, 38 et 1939 au complet et 1940 du 1er janvier au 14 juin. Histoires instructives et amusantes. Cadeaux utiles et appréciés des garçons ou fillettes. Reliure de luxe. Recommandables pour cadeaux de Pâques. \$2.25 chacun. Par maille \$2.50.

LE COLON, Roberval.

un livre et à la lecture, à ceux qui désirent se procurer des volumes, soit pour eux, soit pour donner en cadeau. Il convient d'appuyer tout particulièrement sur le profit qu'en tireront les bibliothécaires. En effet, c'est un problème difficile pour eux que d'organiser leur bibliothèque, de la tenir à date, de la doter des ouvrages de première nécessité, de choisir les ouvrages les plus utiles sur tel sujet, les plus appropriés dans tel cas particulier. "Lectures et Bibliothèques" les aidera puissamment à solutionner tous ces problèmes.

"Lectures et Bibliothèques" est en vente aux Editions FIDES, 3425 rue St-Denis, Montréal. Prix \$0.25.

L'Assurance-Vie "Au Prix Coûtant"

'Mutuel' est synonyme de 'coopératif'. La 'Mutual Life of Canada' n'a pas de capital-actions, ni d'actionnaires. Tous les profits appartiennent aux assurés.

Fondée en 1869, la 'Mutual Life of Canada' est l'une des plus solides et des plus vieilles institutions financières du pays.

Vous pourrez obtenir des renseignements au sujet des polices 'au prix coûtant' en vous adressant aux succursales de la compagnie.

PROTECTION ABSOLUE

EUGENE POTVIN

Représentant The Mutual Life of Canada, ROBERVAL, P. Q.

VISITEZ LES MAGASINS Gagnon

Cette Semaine & FRERE

A ROBERVAL

Nouveautés pour Hommes, Femmes et Enfants

Du CHOIX et de la Qualité

Leur pouvoir d'achat est une garantie que vous paierez beaucoup meilleur marché pour des marchandises de qualités supérieures et durables.

On vend à termes, suivant la loi

LES MAGASINS **Gagnon** & FRERE

vous donneront toujours satisfaction